

VELIKA NOČ - EASTER

9. april 2023 Leto A Št. 15



Nedelja, 9. apr: VELIKA NOČ – EASTER

ODPEV: »To je dan, ki ga je Gospod naredil.«

This is the day the Lord has made, let us rejoice and be glad.

Župnija Brezmadežne s Čudodelno Svetinjo:

8.30 + Jožef in Katarina Ščrbič, *Irena Ščrbič*

- + Ludvik in Leon Glac, *Sophia Glac*
- + Starši Gomzi in sestra, *Sophia Glac*
- + Jože Stezinar, *Marija Stezinar*
- + Iz družine Gomzi in Strah, *Dušan*
- + Amalia Testen, *družina*
- + Matilda Ritlop, *mož z otroci*
- + Jože in Pepca Klanfar, *družina*
- + Paula Fabčič, *Walter z družino*
- + Ernest Vrečič Sr. in Jr., *družina*
- + Štefan Kelenc, *Mary in Slavko Kelenc*
- + Jože Osana in Andrej Pahulje, *Cerkveni Pevski Zbor*
- + Jože Žibert, *družina*
- + Starše Bartol, *Jože in Ana Bartol*
- + Majda Cvelbar (slo.), *družina John Kodrič*
- + Annelise in Alojz Hočevnar, *družina John Kodrič*
- + Katarina in Ernest Žilavec, *družina*
- + Kristina in Franc Bergoč, *družina*
- + Ludvik in Anton Ženko, *Stanka*
- + Starše Žužek, *Silvia Škrajnar*
- + Iz družine Franc Kodrič (slo.), *John in Sonja Kodrič*
- + Iz družine Alojz Hočevnar (slo.), *J. S. Kodrič*
- + Pokojne prijatelije, *družina John Kodrič*
- + Ivan Mahne, *žena z družino*
- + Iz družine Križman, *hčerka Sophie*
- + Matija in Marjanca Bajt, *družina*
- + G. Tone Zrnec, CM, *dekliški zbor M. Pomagaj*
- + Helen Kraljič Hočevnar, *dekliški zbor M. Pomagaj*

10.00 *For parishioners - za župljane*

- + Anna in Karlo Kutoša, *family*
- + Alois Edsid, *John Edsid*
- + Lojze Žižek, *son and family*
- + Lojze Svetina, *Lojzka Svetina*
- + Ernie Grzinčič, *Lojska Svetina*
- + Katarina and Jožef Kolenko, *family Kolenko*
- + Ludvik, Slavka and Robert Stajan, *M. B. Stajan*
- + Frank Tomšič, *M. B. Stajan*
- + Frank Žumer, *wife Maria*
- + John and Milka Žunič, *children*
- + Stanley Bart Hribar, *family*
- + David Šemen, *wife and children*
- + Marjan Hull, *wife and daughters*
- + Lojze Zajc, *wife and daughters*
- + Drago Gregorič, *Gregorič family*
- + Josef Offak, *Gregorič family*
- + Roman Hrovat, *family Hrovat*
- + Janko Justin, *family Hrovat*

- + Andrej Kukovica, *family Hrovat*
- + Dragica Šteselin, *family Hrovat*
- + Frank Kus – 7.dan, *family*

Župnija Marija Pomagaj:

10.00 *For parishioners - za župljane*

- + Ana in Franc Hočevnar, *Mary Dolenc*
- + Michael Dolenc, *Lloyd Dolenc*
- + Andrej Dolenc, *Lloyd Dolenc*
- + Lojze in Leopold Petek, *Slavka Levstik*
- + Miha Sivec, *Jožica Sivec z družino*
- + Janez in Terezija Gornik, *družina*
- + Terezija in Karel Kromar, *otroci*
- + Stane Grm, *družina Grm*
- + Frančeška Čeligoj, *družina Vrh*
- + Francka Ziemfeld, *Cerkveni Pevski Zbor*
- + Rudy in Anica Resnik, *Marjan Resnik*
- + Anton Seljak – obl., *družina*
- + Alojz Skubic, *družina Ida Skubic*
- + Mary in Don Stefanyk, *Ida Skubic*
- + Iz družine Skocir, *Ida Skubic*
- + Štefan in Martin Tibaut, *družina Tibaut*
- + Ludvik Mikola, *družina Tibaut*
- + Matija in Marjanca Bajt, *otroci*
- + Helen Kraljič Hočevnar, *dekliški zbor M. Pomagaj*

Ponedeljek, 10. apr: VELIKONOČI PONEDELJEK

8.00 am + Nikolaj Žunič, *žena z družino*
+ Ivan Litrop, *žena z družino*

Torek, 11. apr: STANISLAV, škof

8.00 am + Edi in Ani Ferkul, *družina Ferkul*
+ Sonja Švinger, *sestra Nada*
+ Fani in Sergio Ferluga, *družina Adamič*

6.30 pm *Molitev v cerkvi pred Najsvetejšim.*

Sreda, 12. apr: VIKTOR, mučenec

8.00 am + Peter in Ana Kotze, *hčerke*
+ Pepca in Jože Zalar, *P.J.Z*

V dober namen, *Ciril in Anica Lesar*

8.30 – 7 pm *Celodnevno češčenje - All day adoration*

Četrtek, 13. apr: MARTIN I., papež-mučenec

8.00 am + Jože in Angela Glivar, *J.A.G.*
+ John in Cecilia Bain, *J.C.B.*

Petek, 14. apr: LIDVINA, devica

Župnija Brezmadežne s Čudodelno Svetinjo:

8.00 am + Mimi in Stane Ugovšek, *družina Ugovšek*
+ Jože in Vera Vojska, *družina Ferkul*

Župnija Marija Pomagaj:

10.00 am + Janez in Mara Muhič, *oporoka*
+ Ivan in Frančiška Preželj, *oporoka*

Sobota, 15. apr: HELENA, kneginja

Župnija Brezmadežne s Čudodelno Svetinjo:

8.00 am + Ana Sedej, *družina Ludvik*

+ Verona Kranjec, *otroci*

5.00 pm + Iz družine Frankovič, *Marija Movrin*

+ France Frankovič, *družina Ivan Papa*

+ Frank, Rose in Eddie Jarkovič, *Joe Sobočan*

+ Ana in Karel Kutoša, *družina Sobočan*

+ Cecilia Klaiderman, *družina Sobočan*

+ Mimi Seničar, *mož*

+ Julka in France Godec, *družina Peternelj*

+ Jože in Anica Pilič, *družina Peternelj*

+ Laura Nervo, *M.B.*

+ Silvi Kolarič, *družina*

+ Silvan Kociančič, *Anka Udovič*

+ Tone Ludvik, *Anka Udovič*

+ Iz družine Simčič, *Anka Udovič*

+ Iz družine Udovič, *Anka Udovič*

+ Rudy Bostjančič, *Ivanka Stanič*

+ Angela Mauko, *Felix Mauko z družino*

Nedelja, 16. apr: 2.VELIKONOČNA NEDELJA

BELA - BOŽJEGA USMILJENJA

DIVINE MERCY SUNDAY

Župnija Brezmadežne s Čudodelno Svetinjo:

8.30 + Iz družine Jankovič, *Dušan*

+ Jože Grčar, *družina*

+ Žive in mrtve člane iz Vinčencijske konference

+ Starše in brata Tanace, *Greta*

+ Iz družine Rogina, *L. B. Rogina*

+ Janez Kovačič, *Ana in Jože Bartol*

+ Frank Strlič, *Greta Bratkovič*

+ Iz družine Jakob Kohen (Ger.), *družina S. J. Kodrič*

+ Angela Mauko, *Ana in Jože Bartol*

+ Silva in Ivan Marn, *družina Anton Režek*

+ Ivanka in Joe Režek, *družina Anton Režek*

+ Frane Slavec, *družine Dziedzic in Stefančič*

10.00 *For parishioners - za župljane*

+ Milka in Frank Mate, *Robert and Mary Kure*

+ Sarika Edsid, *John Edsid*

+ Deceased from families Pringle and Mušič, *family*

+ Rose Gorišek and Slavka Kosec, *Vida Pringle*

Župnija Marija Pomagaj:

10.00 *For parishioners - za župljane*

+ G. Jože Časl, CM, *Slavka Levstik*

+ Terezija in Karel Kromar, *otroci*

+ Marija in Franc Zalar, *otroci*

+ Jože in Minka Hace, *hčerke z družino*

+ Vinko Levstik, *Marija Chicorli z otroci*

+ Sonja Kokal, *Marta Demšar in John Bernik*

+ Majda Dremelj, *Lojze in Cecilia Žižek*

+ Francka Ziemfield, *S. Mirta*

+ Tony Dolinar, *Marija Dolinar z družino*

+ Janez Cankar, *Anica Bajt-Kranjec*

+ Robert Potočnik – 7 obl., *starši*

+ Minka Mlakar – 30 dan, *Francka Potočnik*

+ Helen Kraljič Hočevar, *Leona Kokal Wilson*



*Molimo za naše družine,
župnijo in druge potrebe!*

TUESDAY - TOREK

APRIL 11. APRILA

6.30 pm.

*We pray for the intentions
of our families, parish and
other special needs.*



CATHOLIC WOMEN'S LEAGUE

would like to heartfully thank everyone that volunteered their time to bake or help make butarice, and to those that purchased these items. Your support is greatly appreciated. Easter is a time of hope, renewal of spirit, rekindling of faith and rejoicing in the triumph of the Lord. Wishing everyone a joyful and Blessed Easter! April 22nd is initiation of our new CWL members at 8am Mass. Breakfast will be at 9am. Please call the office to reserve. If anyone would like to join our CWL please contact the office 416-255-2721. **EVERYONE WELCOME.**

HOLY NAME OF MARY COLLEGE SCHOOL

(HNMCS), an independent Catholic school for girls in grades 5-12, will host an Open House on **April 15th at 10 am**. It will provide an opportunity to discover the benefits of an HNMCS education, and include a campus tour as well as introductions to the HNMCS faculty, students, and administrators. We hope to see you there! For more information go to www.hnmcs.ca or call Giselle Fernandes at 905-891-1890, ext. 103.

SHOW YOUR LOVE BY GIVING TO SHARELIFE

Our last ShareLife collection date is **April 30th**. Jesus'



love for us invites us to give to others, especially those most in need. ShareLife agencies continue to support the most vulnerable in our community through services that are only possible through your kind and generous donations. A blessed Easter to you all!

**If issuing a cheque, kindly make it to
for Browns Line - OLMM ShareLife**

(Last year \$18,730. – To date \$5,885.)

for Marija Pomagaj - OLHC ShareLife

(Last year \$8,660. – To date \$1,350.)

ŽAREK - THE RAY

Picture: Istock.com/bestdesigns

INSERT TO THE PARISH BULLETIN

ŽUPNIJA BREZMADEŽNA S ČUDODELNO SVETINJO
ŽUPNIJA MARIJA POMAGAJ



Picture: Istock.com/SvetinaVornjak

VELIKA NOČ 2023

Voščilo slovenskih škofov

»Jaz sem z vami vse dni, do konca sveta«

Dragi bratje in sestre v Kristusu, praznujemo najlepši in največji praznik človeštva, praznik zmage življenja nad smrtjo, praznik velike noči. Bog se je v Jezusu Kristusu razodel kot Bog življenja, kot Bog, ki vidi stisko svojega ljudstva, ki je vstopil v človeško zgodovino, ki je »vzel nase naše slabosti in si naložil naše bolezni« (Mt 8,17), da bi lahko človeška

narava po njem dosegla novo življenje. Velika noč je prehod iz starega v novo, iz smrti v življenje, iz zemeljskega v večno, pri čemer pa človek ni več prepuščen samemu sebi in svojim umrljivim močen. Vstali je svojim učencem pred odhodom k Očetu obljubil, da bo z njimi »vse dni, do konca sveta« (Mt 28,20). Z vstopom Božjega Sina v človeško meso, je človeku v njegovem telesu odprl »novo in živo pot« iz človeškega v Božje (Heb 10,20).

To je pot, ki se uresničuje v življenju po njegovih besedah, po poti ljubezni, ki »ne išče svojega, se ne pusti razdražiti, ne misli hudega, se ne veseli krivice, veseli pa se resnice« (1Kor 13,5-6), po poti gorčičnega zrna, ki pade v zemljo in umre, da lahko sprejme njegovo življenje in obrodi sad. Podaril nam je Očetovega Duha, ki prečiščuje naše misli, poglede in hotenja, da bi se lahko vedno bolj prepoznavali kot njegovi sinovi in hčere, ki se učimo živeti skupaj v občestvu Cerkve, da bi lahko uresničili svoje poslanstvo. Dragi bratje in sestre, to vero v moč Božjega življenja, ki je po Kristusovemu trpljenju in vstajenju nepreklicno vstopilo v naše življenje, da ga dopolni in izpolni, želimo škofje deliti z vsemi prebivalci Slovenije. Naj veselje velikonočnega praznika okrepi vse ostarele, bolne in osamljene, vse begunce in nemočne. **Naj blagoslov velike noči doseže vse naše rojake na tujem in vse ljudi dobre volje. Kristus je vstal za vse.**

Aleluja!

Msr. dr. Maksimilijan Matjaž, celjski škof

Alleluia!

Christians first celebrated the liturgy in Aramaic. But it was soon rendered into Greek, and into Coptic, and into Latin. Some words, however, were so pure and so sacred that they were never translated. Amen is one. Alleluia is another.

These words have cascaded down the centuries and millennia. They're like jewels set in the gold of many languages. They stand by themselves as interjections and aspirations. They are single words that express volumes.

Amen is always in season. It expresses agreement, consent, confirmation. It's a "yes" that seals every prayer.

Alleluia means "Praise the Lord!" and it rings throughout the year — except during Lent. It's not that the Church wants us to stop praising God during that time. Not at all. We suppress Alleluia because, long before the coming of Christ, that word belonged especially to the Paschal Season — the season of Passover.

In the fifth century the great Bible scholar St. Jerome said on Easter: "I cannot put in words the thoughts of my mind, and my tongue cannot express the joy of my heart ... This day seems brighter than others to me. The sun shines brighter on the world, the stars and all the elements rejoice. At the death of Christ they had ceased to shed their light and had gone into hiding. They could not look on their Creator crucified. But now this day is his day of victory ... the gate of the Church opens for us the gate of Paradise."

We are witnesses to this, like St. Peter in the first reading at Easter Mass. Because we join him at that Mass we are "the witnesses chosen by God in advance, who ate and drank with him after he rose from the dead."

We have every reason to praise the Lord — and to sing with him the word so long suppressed. **Alleluia!**

»In the dark of Good Friday the light is extinguished, but it rises more brightly as the sun of grace on the morning of the Resurrection«
(St Edith Stein)

Dear brothers and sisters,

The days of Holy Week are behind us. Our eyes were fixed on the Last Supper Hall, the Garden of the Mount of Olives and the Palace of Judgement. We have watched Jesus climb up to Calvary, let himself be nailed to the cross and give his life on it - for our salvation. We watched the disciples scatter and be locked in a room, afraid of the Jews. Are we not often like them ourselves? We are frustrated, troubled and worried. The Lord knows this. He loves us infinitely. He loves us so much that He carried our guilt and worries to the cross and saved us there.

The tomb is empty. Christ did not remain in it.

He is risen and alive! The last word was not death, but resurrection and life. Hallelujah! The Lord is risen!

This is the joyful cry of Easter. Let us carry it into the world and witness with our lives the truth of the Resurrection by works of faith, hope and love.

Your priests

Dear parishioners,

I extend my heartfelt thanks to all of you, for making Holy Week

and Easter Sunday such a success for the glory of God. Thank you to our altar servers, lectors and extraordinary ministers of the Eucharist, the music ministries, cantors, musicians, collectors and greeters, those who came to clean the church, to make necessary repairs, our apostles of this year for the washing of the feet on Holy Thursday. Thank you to those who prepared the "butarice" for Palm Sunday, the parish staff, the CWL for their help, baking of cookies and the poticas. Thank you to all of you who take care of our parish and invest your time and talents. Thank you for your donations.

Thank you for your prayers and support that keeps our parishes alive!

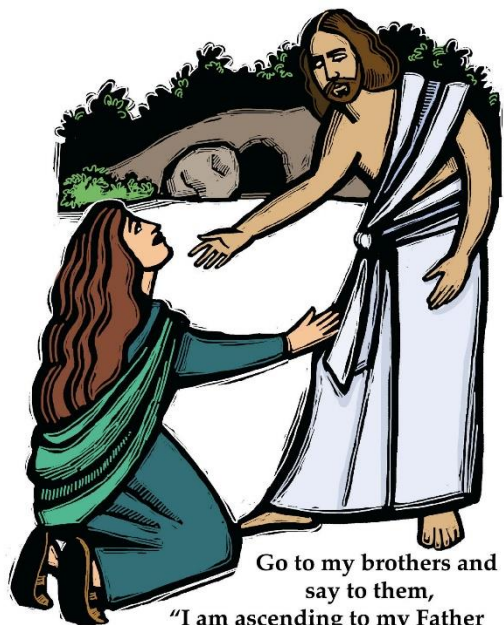
You're amazing!

Please continue to pray that the Holy Spirit continues to bless our two parishes, convert hearts and guide us all to the Mercy of God.

I pray that you and your families will be blessed with joyful hope as you enter into the new life of the Risen Christ!

Fr. Leopold

Great Job!



Go to my brothers and
say to them,
"I am ascending to my Father
and your Father,
to my God and your God."

John 20:17, NRSV

Puzzle!

Use the code to uncover the angel's
message in Matthew 28:7 (NIV).

K 1 G S 2 P H 3 F R 4 I C 5 E Y 6 L
W N M D O U Z A Q T B J

" ' H

3 5 3 4 2

4 4 2 5 1 3 4 3 2

5 3 5 2 5 4 2

4 1 2 4 2

1 3 4 1 1 4 3 5 4 2

3 3 6 3 3 4 1 5 3

1 4 0 4 6 9 9

6 3 6 4 6 6 3 3

1 4 0 6 6 6 0 2

' "

Answer: "He has risen from the dead and is going ahead of
you into Galilee. There you will see him."

Jezusovo vstajenje od mrtvih – resnica ali mit?

*Kristusovo vstajenje je resničen dogodek, ki je imel
zgodovinsko dokazana pričanja.*

Apostoli so pričali o tem, kar so videli in slišali. Okoli leta 57 je sv. Pavel pisal Korinčanom: "Izročil sem vam predvsem to, kar sem sam prejel: Kristus je umrl za naše grehe, kakor je v Pismih. Pokopan je bil in tretji dan je bil obujen, kakor je v Pismih. Prikazal se je Kefu, nato dvanajsterim," (1 Kor 15,3–5).

Ko se zdaj vračamo k dejstvu, da bi našli najbolj objektivno resnico o tem, kar se je zgodilo, se lahko pojavi vprašanje: od kod izvira trditev, da je Jezus vstal od mrtvih? Je to spreminjanje resničnosti, ki je imelo izreden odmev v človeški zgodovini, ali pa je resnično dejanje, ki je še vedno tako presenetljivo in nepričakovano, kot je bilo takrat za njegove osuple učence?

Vprašanjem lahko najdemo razumno rešitev samo tako, da poskušamo odkriti, kakšna so bila takrat prepričanja ljudi o posmrtnem življenju, in ocenimo, ali je misel na takšno vstajenje, kot so ga opisovali, logična ideja v njihovih miselnih vzorcih.

Grki

V grškem svetu najdemo poročila o življenju po smrti, vendar imajo edinstvene značilnosti. Had, upodobitveni motiv že od homerske poezije naprej, je domovanje smrti, svet senc, ki je kot nejasen spomin na prebivališče živih. Toda Homer ni nikoli menil, da bi bila vrnitev iz Hada res mogoča.

Platon je z drugačnega vidika razmišljal o reinkarnaciji, vendar ni menil, da je oživitev že mrtvega telesa nekaj resničnega. Čeprav so torej včasih govorili o življenju po smrti, jim ideja o vstajenju ni nikoli prišla na misel oziroma ideja o vrnitvi kateregakoli posameznika v telesno življenje na tem svetu.

Judje

V judovstvu se stanje le delno razlikuje od grškega. Šeol, o katerem govorijo Stara zaveza in druga stara judovska besedila, se ne razlikuje toliko od Homerjevega Hada. Tu so ljudje kot uspavani. Vendar so tu, za razliko od grškega

MOLITEV PRI VELIKONOČNEM ZAJTRKU

A Prayer for Your Family and Friends at Easter



+ Znamenje križa.

Oče naš.

Gospod Jezus Kristus,
tvoja velikonočna daritev nas je zbrala
ob mizi, kjer nas jedi spominjajo na
tvojo zmago nad smrtjo: šunka na tvoje
trpeče telo,
kruh na evharistijo kruh vstajenja,
pirhi na tvojo dragoceno kri,
hren na bridke žeblje in
potica na trnjevo krono.
Naj jedi, ki jih bomo zaužili, usmerjajo
naš pogled v večnost, kjer nas ob
našem vstajenju čakaš Ti, ki živiš in
kraljuješ vekomaj.
Amen.

“A bruised reed he will not break, and a smoldering wick he will not snuff out, till he has brought justice through to victory. In his name, the nations will put their hope.” (Matthew 12:20-21)

God, we thank you for the reminder that you are a safe place for us to put our hope. This year there have been many troubles that have shaken our ability to live with peace and have attempted to rob our hope. We pray that as we celebrate Easter that our friends and family would be reminded that hope is still alive and it has a name! May our loved ones be led to find hope in Jesus this Easter.

Amen.

dojemanja, vrata za upanje odprta. Gospod je edini Bog, živih in mrtvih, z oblastjo tako na zemlji kot v šeu. Zmaga nad smrtjo je mogoča, zato v judovskem izročilu vsaj nekateri izražajo določena verovanja v vstajenje. Pričakujejo tudi prihod Mesije, vendar se oba dogodka ne pojavita skupaj.

Za kateregakoli Juda, Jezusovega sodobnika, sta to vsaj na začetku dve teološki vprašanji z zelo različnih področij. Verjamejo, da bo Mesija premagal Gospodove sovražnike, obnovil čaščenje templja v vsem njegovem sijaju in čistosti, vzpostavil Gospodovo oblast na Zemlji, vendar nikoli ne menijo, da bo po smrti vstal. To ni nekaj, kar bi si predstavljal pobožen in učen Jud.

Apostoli pričujejo

Ukrasti njegovo telo in si izmisliti laž, da je s tem telesom vstal od mrtvih, zato da bi dokazali njegovo mesijanstvo, je nedoumljivo. Na binkoštni dan, kot pripovedujejo Apostolska dela, Peter potrdi: “Bog ga je rešil iz smrtnih muk in obudil od mrtvih,” in zato sklene: “Zagotovo naj torej vé vsa Izraelova hiša: tega Jezusa, ki ste ga vi križali, je Bog naredil za Gospoda in Mesija,” (Apd 2,36).

Takšne trditev pojasni dejstvo, da so apostoli opazovali nekaj, kar si ne bi nikoli mislili in kar so se, kljub pričakovani zadregi in posmehovanju, čutili dolžne izpričati.

Prispevek je objavljen v knjigi 50 vprašanj o Jezusu, ki jo je izdala založba Družina.

